

HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

BESLUIT Nr. 1/2013 VAN HET STATISTISCH COMITÉ EUROPESE UNIE/ZWITSERLAND

van 12 juni 2013

tot vervanging van bijlage A bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de
Zwitserse Bondsstaat over samenwerking op het gebied van statistiek

(2013/394/EU)

HET STATISTISCH COMITÉ EUROPESE UNIE/ZWITSERLAND,

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat over samenwerking op het gebied van statistiek ⁽¹⁾, hierna „de overeenkomst” genoemd, en met name artikel 4, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De overeenkomst is op 1 januari 2007 in werking getreden en bevat bijlage A betreffende wetgeving op het gebied van statistiek.

- (2) Er is nieuwe wetgeving op het gebied van statistiek vastgesteld en hiernaar moet worden verwezen in bijlage A. Bijlage A moet dan ook worden gewijzigd,

BESLUIT:

Artikel 1

Bijlage A bij de overeenkomst wordt vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Genève, 12 juni 2013.

Voor het Gemengd Comité

Het hoofd van de EU-delegatie
W. RADERMACHER

Het hoofd van de Zwitserse delegatie
F. BAUMGARTNER

⁽¹⁾ PB L 90 van 28.3.2006, blz. 2.

BIJLAGE

„BIJLAGE A

WETGEVING OP HET GEBIED VAN STATISTIEK ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2

SECTORALE AANPASSING

1. Krachtens het Verdrag van Lissabon, dat op 1 december 2009 in werking is getreden, treedt de Europese Unie in de plaats van de Europese Gemeenschap, waarvan zij de opvolger is.
2. De tem „lidstaat” of „lidstaten” in de in deze bijlage genoemde besluiten wordt geacht om, naast de betekenis in de desbetreffende besluiten van de Europese Unie, ook Zwitserland te omvatten.
3. Het in artikel 3, lid 2, van deze overeenkomst genoemde Comité statistisch programma is vervangen door het Comité voor het Europees statistisch systeem (ESS-comité) dat is opgericht bij artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek en tot intrekking van Verordening (EG, Euratom) nr. 1101/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de toezending van onder de statistische geheimhoudingsplicht vallende gegevens aan het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen, Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad betreffende de communautaire statistiek en Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad tot oprichting van een Comité statistisch programma van de Europese Gemeenschappen ⁽¹⁾.
4. Het in artikel 5, leden 1 en 2, en artikel 8, lid 1, van deze overeenkomst bedoelde communautair statistisch programma is vervangen door het Europees statistisch programma waarin wordt voorzien in artikel 13 van Verordening (EG) nr. 223/2009.
5. Het Gemengd Comité wijst erop dat in artikel 5, lid 3, van deze overeenkomst bedoelde voorschriften betreffende de behandeling van de statistieken uit Zwitserland zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 223/2009, onverminderd de meer specifieke voorschriften waarnaar in deze bijlage wordt verwezen.
6. Verwijzingen naar de „Nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschappen (NACE Rev. 1)” worden, tenzij anders bepaald, gelezen als verwijzingen naar de „Nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschappen (NACE Rev. 2)”, zoals vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden ⁽²⁾. De codenummers waarnaar wordt verwezen, worden gelezen als de overeenkomstige omgezette codenummers in NACE Rev. 2.
7. Bepalingen waarin is vastgelegd voor wiens rekening de kosten van uitvoering van enquêtes en dergelijke komen, zijn voor deze overeenkomst niet van toepassing.

BESLUITEN

ONDERNEMINGENSTATISTIEK

- 32008 R 0295: Verordening (EG) nr. 295/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2008 betreffende structurele bedrijfsstatistieken (PB L 97 van 9.4.2008, blz. 13), gewijzigd bij:
- 32009 R 0251: Verordening (EG) nr. 251/2009 van de Commissie van 11 maart 2009 (PB L 86 van 31.3.2009, blz. 170).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) Zwitserland is niet gebonden aan de in de verordening verlangde regionale uitsplitsing van de gegevens;
- b) Zwitserland is vrijgesteld van het verschaffen van gegevens op viercijferniveau van de NACE Rev. 2;
- c) Zwitserland is vrijgesteld van het verschaffen van de in de verordening verlangde gegevens voor eenheden van economische activiteit;
- d) voor de volgende variabelen van bijlage IX 11910, 11930, 16910, 16911, 16930 en 16931, levert Zwitserland gegevens met referentiejaar 2011;
- e) in bijlage VII wordt Zwitserland vrijgesteld van het verschaffen van de gegevens „Geografische verdeling” van de reeks 7E.

⁽¹⁾ PB L 87 van 31.3.2009, blz. 164.

⁽²⁾ PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1.

- 32009 R 0250: Verordening (EG) nr. 250/2009 van de Commissie van 11 maart 2009 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 295/2008 van het Europees Parlement en de Raad, wat de definities van kenmerken, het technische formaat voor de indiening van gegevens, de vereisten inzake dubbele verslaglegging volgens NACE Rev. 1.1 en NACE Rev. 2 en de afwijkingen voor de structurele bedrijfsstatistieken betreft (PB L 86 van 31.3.2009, blz. 1).
- 32009 R 0251: Verordening (EG) nr. 251/2009 van de Commissie van 11 maart 2009 tot uitvoering en wijziging van Verordening (EG) nr. 295/2008 van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft reeksen gegevens die moeten worden geproduceerd voor de structurele bedrijfsstatistieken en de aanpassingen die nodig zijn na de herziening van de statistische classificatie van producten, gekoppeld aan de economische activiteiten (CPA) (PB L 86 van 31.3.2009, blz. 170).
- 32010 R 0275: Verordening (EU) nr. 275/2010 van de Commissie van 30 maart 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 295/2008 van het Europees Parlement en de Raad, wat de criteria voor de beoordeling van de kwaliteit van structurele bedrijfsstatistieken betreft (PB L 86 van 1.4.2010, blz. 1).
- 31998 R 1165: Verordening (EG) nr. 1165/98 van de Raad van 19 mei 1998 inzake kortetermijnstatistieken (PB L 162 van 5.6.1998, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32005 R 1158: Verordening (EG) nr. 1158/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2005 (PB L 191 van 22.7.2005, blz. 1),
 - 32006 R 1503: Verordening (EG) nr. 1503/2006 van 28 september 2006 (PB L 281 van 12.10.2006, blz. 15), gewijzigd bij:
 - 32008 R 1178: Verordening (EG) nr. 1178/2008 van de Commissie van 28 november 2008 (PB L 319 van 29.11.2008, blz. 16),
 - 32009 R 0329: Verordening (EG) nr. 329/2009 van de Commissie van 22 april 2009 (PB L 103 van 23.4.2009, blz. 3),
 - 32012 R 0461: Verordening (EU) nr. 461/2012 van de Commissie van 31 mei 2012 (PB L 142 van 1.6.2012, blz. 26).
- Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:
 - a) Zwitserland is vrijgesteld van het verschaffen van gegevens op viercijferniveau van de NACE Rev. 2;
 - b) Zwitserland is tot 2015 vrijgesteld van het verschaffen van gegevens voor de variabelen 220 en 230.
- 32001 R 0586: Verordening (EG) nr. 586/2001 van de Commissie van 26 maart 2001 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1165/98 van de Raad inzake kortetermijnstatistieken, wat de definitie van belangrijke industrie-groepen (BIG's) betreft (PB L 86 van 27.3.2001, blz. 11), gewijzigd bij:
 - 32007 R 0656: Verordening (EG) nr. 656/2007 van de Commissie van 14 juni 2007 (PB L 155 van 15.6.2007, blz. 3).
- 32006 R 1503: Verordening (EG) nr. 1503/2006 van de Commissie van 28 september 2006 tot uitvoering en wijziging van Verordening (EG) nr. 1165/98 van de Raad inzake kortetermijnstatistieken, wat de definitie van variabelen, de lijst van variabelen en de frequentie van de samenstelling van de gegevens betreft (PB L 281 van 12.10.2006, blz. 15), gewijzigd bij:
 - 32008 R 1178: Verordening (EG) nr. 1178/2008 van de Commissie van 28 november 2008 (PB L 319 van 29.11.2008, blz. 16),
 - 32012 R 0461: Verordening (EU) nr. 461/2012 van de Commissie van 31 mei 2012 (PB L 142 van 1.6.2012, blz. 26).
- 32008 R 0472: Verordening (EG) nr. 472/2008 van de Commissie van 29 mei 2008 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1165/98 van de Raad inzake kortetermijnstatistieken, wat betreft het eerste basisjaar voor tijdreeksen volgens de NACE Rev. 2, en, voor tijdreeksen tot 2009 die overeenkomstig de NACE Rev. 2 moeten worden ingediend, de mate van gedetailleerdheid, de vorm, de eerste referentieperiode en de referentieperiode (PB L 140 van 30.5.2008, blz. 5).
- 32009 R 0596: Verordening (EG) nr. 596/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2009 tot aanpassing aan Besluit 1999/468/EG van de Raad van een aantal besluiten waarop de procedure van artikel 251 van het Verdrag van toepassing is, wat de regelgevingsprocedure met toetsing betreft — Aanpassing aan de regelgevings-procedure met toetsing — Deel vier (PB L 188 van 18.7.2009, blz. 14).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Zwitserland is tot 2015 vrijgesteld van het verschaffen van gegevens voor de variabelen 220 en 230.

- 32008 R 0177: Verordening (EG) nr. 177/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 tot vaststelling van een gemeenschappelijk kader voor ondernemingsregisters voor statistische doeleinden en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2186/93 van de Raad (PB L 61 van 5.3.2008, blz. 6).
- 32009 R 0192: Verordening (EG) nr. 192/2009 van de Commissie van 11 maart 2009 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 177/2008 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijk kader voor ondernemingsregisters voor statistische doeleinden, wat de uitwisseling van vertrouwelijke gegevens tussen de Commissie (Eurostat) en de lidstaten betreft (PB L 67 van 12.3.2009, blz. 14).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Zwitserland is tot eind 2013 vrijgesteld van het verschaffen van individuele omzetgegevens voor de ondernemingen zoals omschreven in individuele omzetgegevens van bijlage A.

- 32010 R 1097: Verordening (EU) nr. 1097/2010 van de Commissie van 26 november 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 177/2008 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijk kader voor ondernemingsregisters voor statistische doeleinden, wat de uitwisseling van vertrouwelijke gegevens tussen de Commissie (Eurostat) en de centrale banken betreft (PB L 312 van 27.11.2010, blz. 1).
- 32009 D 0252: Beschikking 2009/252/EG van de Commissie van 11 maart 2009 betreffende afwijkingen van bepaalde bepalingen van Verordening (EG) nr. 177/2008 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijk kader voor ondernemingsregisters voor statistische doeleinden (PB L 75 van 21.3.2009, blz. 11).

VERVOERS- EN TOERISMESTATISTIEK

- 32012 R 0070: Verordening (EU) nr. 70/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 18 januari 2012 betreffende de statistische registratie van het goederenvervoer over de weg (PB L 32 van 3.2.2012, blz. 1).
- 32001 R 2163: Verordening (EG) nr. 2163/2001 van de Commissie van 7 november 2001 betreffende de technische aspecten van de toezending van gegevens voor de statistiek van het goederenvervoer over de weg (PB L 291 van 8.11.2001, blz. 13), gewijzigd bij:
 - 32007 R 0973: Verordening (EG) nr. 973/2007 van de Commissie van 20 augustus 2007 (PB L 216 van 21.8.2007, blz. 10).
- 32003 R 0006: Verordening (EG) nr. 6/2003 van de Commissie van 30 december 2002 betreffende de verspreiding van statistieken inzake het goederenvervoer over de weg (PB L 1 van 4.1.2003, blz. 45), gewijzigd bij:
 - 32010 R 0202: Verordening (EU) nr. 202/2010 van de Commissie van 10 maart 2010 (PB L 61 van 11.3.2010, blz. 24).
- 32004 R 0642: Verordening (EG) nr. 642/2004 van de Commissie van 6 april 2004 inzake de nauwkeurigheidseisen voor de gegevens die ingevolge Verordening (EG) nr. 1172/98 van de Raad betreffende de statistische registratie van het goederenvervoer over de weg worden verzameld (PB L 102 van 7.4.2004, blz. 26).
- 32007 R 0833: Verordening (EG) nr. 833/2007 van de Commissie van 16 juli 2007 tot beëindiging van de overgangperiode zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 1172/98 van de Raad betreffende de statistische registratie van het goederenvervoer over de weg (PB L 185 van 17.7.2007, blz. 9).
- 31993 D 0704: Beschikking 93/704/EG van de Raad van 30 november 1993 betreffende de oprichting van een communautaire gegevensbank inzake ongevallen in het wegverkeer (PB L 329 van 30.12.1993, blz. 63).
- 32003 R 0091: Verordening (EG) nr. 91/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de statistieken van het spoorvervoer (PB L 14 van 21.1.2003, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32003 R 1192: Verordening (EG) nr. 1192/2003 van de Commissie van 3 juli 2003 (PB L 167 van 4.7.2003, blz. 13),
 - 32007 R 1304: Verordening (EG) nr. 1304/2007 van de Commissie van 7 november 2007 (PB L 290 van 8.11.2007, blz. 14).
- 32007 R 0332: Verordening (EG) nr. 332/2007 van de Commissie van 27 maart 2007 betreffende de technische regelingen voor de indiening van statistieken over het spoorvervoer (PB L 88 van 29.3.2007, blz. 16).
- 32003 R 0437: Verordening (EG) nr. 437/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 27 februari 2003 betreffende de statistische registratie van het passagiers-, vracht- en postvervoer door de lucht (PB L 66 van 11.3.2003, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32003 R 1358: Verordening (EG) nr. 1358/2003 van de Commissie van 31 juli 2003 (PB L 194 van 1.8.2003, blz. 9),

- 32005 R 0546: Verordening (EG) nr. 546/2005 van de Commissie van 8 april 2005 (PB L 91 van 9.4.2005, blz. 5).
- 32003 R 1358: Verordening (EG) nr. 1358/2003 van de Commissie van 31 juli 2003 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 437/2003 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de statistische registratie van het passagiers-, vracht- en postvervoer door de lucht en tot wijziging van de bijlagen I en II daarbij (PB L 194 van 1.8.2003, blz. 9), gewijzigd bij:
 - 32005 R 0546: Verordening (EG) nr. 546/2005 van de Commissie van 8 april 2005 (PB L 91 van 9.4.2005, blz. 5),
 - 32006 R 1792: Verordening (EG) nr. 1792/2006 van de Commissie van 23 oktober 2006 (PB L 362 van 20.12.2006, blz. 1),
 - 32007 R 0158: Verordening (EG) nr. 158/2007 van de Commissie van 16 februari 2007 (PB L 49 van 17.2.2007, blz. 9).
- 32011 R 0692: Verordening (EU) nr. 692/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2011 betreffende Europese statistieken over toerisme en tot intrekking van Richtlijn 95/57/EG van de Raad (PB L 192 van 22.7.2011, blz. 17).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) Zwitserland verstrekt de in bijlage I, delen 1 en 2, rubriek A, opgenomen gegevens betreffende de aard van het logies NACE 55.2 vanaf 2016 (referentiejaar);
 - b) Zwitserland verstrekt de in bijlage I, deel 2, rubriek B, opgenomen gegevens met betrekking tot de aard van het logies NACE 55.2 voor alle referentieperiodes binnen vier maanden na afloop van het referentiejaar vanaf 2016 (referentiejaar);
 - c) Zwitserland verstrekt de in bijlage I, deel 2, rubriek B, opgenomen gegevens met betrekking tot de aard van het logies NACE 55.3 voor alle referentieperiodes binnen vier maanden na afloop van het referentiejaar;
 - d) Zwitserland verstrekt de in bijlage II opgenomen gegevens binnen twaalf maanden na afloop van de referentieperiode, samen met een verslag over de kwaliteit van de gegevens.
- 32011 R 1051: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1051/2011 van de Commissie van 20 oktober 2011 tot uitvoering van Verordening (EU) nr. 692/2011 van het Europees Parlement en de Raad betreffende Europese statistieken over toerisme, wat de opzet van de kwaliteitsverslagen en de indiening van de resultaten betreft (PB L 276 van 21.10.2011, blz. 13).

STATISTIEK VAN DE BUITENLANDSE HANDEL

- 32006 R 1833: Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie van 13 december 2006 betreffende de nomenclatuur van landen en gebieden voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de lidstaten (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19).
- 32009 R 0471: Verordening (EG) nr. 471/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 betreffende communautaire statistieken van de buitenlandse handel met derde landen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1172/95 van de Raad (PB L 152 van 16.6.2009, blz. 23).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) Alle verwijzingen naar de gecentraliseerde douaneafhandeling zijn irrelevant;
- b) Artikel 2 — Definities: het statistisch registratiegebied omvat het douanegebied met uitzondering van de douane-entrepots en de belastingvrije entrepots.

Zwitserland is niet verplicht statistieken voor het handelsverkeer tussen Zwitserland en Liechtenstein op te stellen;
- c) Artikel 5, lid 1 — Statistische gegevens: de in artikel 5, lid 1, onder e), bedoelde statistische gegevens worden voor het eerst verzameld per 1 januari 2016.

Artikel 5, lid 1, onder f) en k), is niet van toepassing.

De in artikel 5, lid 1, onder h), bedoelde uitsplitsing vindt ten minste op zescijferniveau plaats.

Artikel 5, lid 1, onder m), ii) en iii), is niet van toepassing op Zwitserland;
- d) Artikel 6 — Opstelling van statistieken van de buitenlandse handel: artikel 6 is niet van toepassing op statistische gegevens waarvoor Zwitserland van verzameling is vrijgesteld op grond van artikel 5 van de verordening;
- e) Artikel 7 — Uitwisseling van gegevens: artikel 7, lid 2, is niet van toepassing.

- 32010 R 0092: Verordening (EU) nr. 92/2010 van de Commissie van 2 februari 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 471/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken van de buitenlandse handel met derde landen, wat de uitwisseling van gegevens tussen douaneautoriteiten en de nationale statistische diensten, de opstelling van statistieken en de kwaliteitscontrole betreft (PB L 31 van 3.2.2010, blz. 4).
- 32010 R 0113: Verordening (EU) nr. 113/2010 van de Commissie van 9 februari 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 471/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken van de buitenlandse handel met derde landen, wat de dekking, de definitie van de gegevens, de opstelling van handelsstatistieken naar bedrijfskenmerken en factuurvaluta, en de specifieke goederen of bewegingen betreft (PB L 37 van 10.2.2010, blz. 1).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) aan artikel 4, lid 2, wordt de volgende alinea toegevoegd:

„Voor Zwitserland wordt de douanewaarde gedefinieerd overeenkomstig de nationale regels.”;

- b) aan artikel 7, lid 2, wordt de volgende alinea toegevoegd:

„Voor Zwitserland is het „land van oorsprong” het land waar de goederen hun oorsprong hebben in de zin van de respectieve nationale oorsprongsregels.”;

- c) de verwijzing in artikel 15, lid 4, naar Verordening (EEG) nr. 2454/93 is niet van toepassing.

STATISTISCHE BEGINSELEN, STATISTISCHE GEHEIMHOUDING

- 32008 D 0234: Besluit nr. 234/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2008 tot oprichting van een Europees Raadgevend Comité voor de statistiek en tot intrekking van Besluit 91/116/EEG van de Raad (PB L 73 van 15.3.2008, blz. 13).
- 32008 D 0235: Besluit nr. 235/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2008 tot instelling van de Europese Adviescommissie voor statistische governance (PB L 73 van 15.3.2008, blz. 17).
- 32009 R 0223: Verordening (EG) nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek en tot intrekking van Verordening (EG, Euratom) nr. 1101/2008 betreffende de toezending van onder de statistische geheimhoudingsplicht vallende gegevens aan het Bureau voor de statistiek van de Europese Gemeenschappen, Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad betreffende de communautaire statistiek en Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad tot oprichting van een Comité statistisch programma van de Europese Gemeenschappen (PB L 87 van 31.3.2009, blz. 164).
- 32002 R 0831: Verordening (EG) nr. 831/2002 van de Commissie van 17 mei 2002 tot tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad betreffende de communautaire statistiek, met betrekking tot de toegang tot vertrouwelijke gegevens voor wetenschappelijke doeleinden (PB L 133 van 18.5.2002, blz. 7), gewijzigd bij:
 - 32006 R 1104: Verordening (EG) nr. 1104/2006 van de Commissie van 18 juli 2006 (PB L 197 van 19.7.2006, blz. 3),
 - 32007 R 1000: Verordening (EG) nr. 1000/2007 van de Commissie van 29 augustus 2007 (PB L 226 van 30.8.2007, blz. 7),
 - 32008 R 0606: Verordening (EG) nr. 606/2008 van de Commissie van 26 juni 2008 (PB L 166 van 27.6.2008, blz. 16),
 - 32010 R 0520: Verordening (EU) nr. 520/2010 van de Commissie van 16 juni 2010 (PB L 151 van 17.6.2010, blz. 14).
- 32004 D 0452: Beschikking 2004/452/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot vaststelling van een lijst van organen waarvan de onderzoekers voor wetenschappelijke doeleinden toegang hebben tot vertrouwelijke gegevens (PB L 156 van 30.4.2004, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32005 D 0412: Beschikking 2005/412/EG van de Commissie van 25 mei 2005 (PB L 140 van 3.6.2005, blz. 11),
 - 32005 D 0746: Beschikking 2005/746/EG van de Commissie van 20 oktober 2005 (PB L 280 van 25.10.2005, blz. 16),
 - 32006 D 0429: Beschikking 2006/429/EG van de Commissie van 22 juni 2006 (PB L 172 van 24.6.2006, blz. 17),
 - 32006 D 0699: Beschikking 2006/699/EG van de Commissie van 17 oktober 2006 (PB L 287 van 18.10.2006, blz. 36),

- 32007 D 0081: Beschikking 2007/81/EG van de Commissie van 2 februari 2007 (PB L 28 van 3.2.2007, blz. 23),
- 32007 D 0229: Beschikking 2007/229/EG van de Commissie van 11 april 2007 (PB L 99 van 14.4.2007, blz. 11),
- 32007 D 0439: Beschikking 2007/439/EG van de Commissie van 25 juni 2007 (PB L 164 van 26.6.2007, blz. 30),
- 32007 D 0678: Beschikking 2007/678/EG van de Commissie van 16 oktober 2007 (PB L 280 van 24.10.2007, blz. 22),
- 32008 D 0052: Beschikking 2008/52/EG van de Commissie van 20 december 2007 (PB L 13 van 16.1.2008, blz. 29),
- 32008 D 0291: Beschikking 2008/291/EG van de Commissie van 18 maart 2008 (PB L 98 van 10.4.2008, blz. 11),
- 32008 D 0595: Beschikking 2008/595/EG van de Commissie van 25 juni 2008 (PB L 192 van 19.7.2008, blz. 60),
- 32008 D 0876: Beschikking 2008/876/EG van de Commissie van 6 november 2008 (PB L 310 van 21.11.2008, blz. 28),
- 32009 D 0411: Beschikking 2009/411/EG van de Commissie van 25 mei 2009 (PB L 132 van 29.5.2009, blz. 16),
- 32010 D 0373: Besluit 2010/373/EU van de Commissie van 1 juli 2010 (PB L 169 van 3.7.2010, blz. 19),
- 32011 D 0511: Besluit 2011/511/EU van de Commissie van 17 augustus 2011 (PB L 214 van 19.8.2011, blz. 19),
- 32012 D 0200: Besluit 2012/200/EU van de Commissie van 18 april 2012 (PB L 108 van 20.4.2012, blz. 37).

Besluiten waarvan de overeenkomstsluitende partijen nota dienen te nemen

De overeenkomstsluitende partijen nemen nota van de volgende aanbevelingen, die niet verbindend zijn:

- 52005 PC 0217: Aanbeveling van de Commissie (COM(2005) 217) van 25 mei 2005 over de onafhankelijkheid, integriteit en verantwoordingsplicht van de nationale en communautaire statistische instanties (PB C 172 van 12.7.2005, blz. 22).
- 32009 H 0498: Aanbeveling 2009/498/EG van de Commissie van 23 juni 2009 betreffende referentiemetagegevens voor het Europees statistisch systeem (PB L 168 van 30.6.2009, blz. 50).

SOCIALE EN BEVOLKINGSSTATISTIEK

- 31998 R 0577: Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad van 9 maart 1998 betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap (PB L 77 van 14.3.1998, blz. 3), gewijzigd bij:
 - 32002 R 1991: Verordening (EG) nr. 1991/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 8 oktober 2002 (PB L 308 van 9.11.2002, blz. 1),
 - 32002 R 2104: Verordening (EG) nr. 2104/2002 van de Commissie van 28 november 2002 (PB L 324 van 29.11.2002, blz. 14),
 - 32003 R 2257: Verordening (EG) nr. 2257/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2003 (PB L 336 van 23.12.2003, blz. 6),
 - 32007 R 1372: Verordening (EG) nr. 1372/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2007 (PB L 315 van 3.12.2007, blz. 42).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Voor Zwitserland is de steekproefeenheid ongeacht de bepalingen van artikel 2, lid 4, het individu en kan de informatie voor de andere leden van het huishouden ten minste de in artikel 4, lid 1, genoemde kenmerken omvatten.

- 32000 R 1575: Verordening (EG) nr. 1575/2000 van de Commissie van 19 juli 2000 houdende uitvoering van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap, wat de te gebruiken codering voor de overbrenging van de gegevens vanaf het jaar 2001 betreft (PB L 181 van 20.7.2000, blz. 16).
- 32000 R 1897: Verordening (EG) nr. 1897/2000 van de Commissie van 7 september 2000 houdende uitvoering van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap, wat de operationele definitie van werkloosheid betreft (PB L 228 van 8.9.2000, blz. 18).

- 32002 R 2104: Verordening (EG) nr. 2104/2002 van de Commissie van 28 november 2002 tot aanpassing van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap, alsmede van Verordening (EG) nr. 1575/2000 houdende uitvoering van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad, wat de lijst van variabelen voor onderwijs en opleiding en de vanaf 2003 voor de indiening van gegevens te gebruiken codering van deze variabelen betreft (PB L 324 van 29.11.2002, blz. 14).
- 32003 R 0246: Verordening (EG) nr. 246/2003 van de Commissie van 10 februari 2003 tot vaststelling van het programma van speciale modules voor de jaren 2004-2006 bij de steekproefenquête naar de arbeidskrachten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 34 van 11.2.2003, blz. 3).
- 32005 R 0384: Verordening (EG) nr. 384/2005 van de Commissie van 7 maart 2005 tot vaststelling van het programma van speciale modules voor de jaren 2007-2009 bij de steekproefenquête naar de arbeidskrachten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 61 van 8.3.2005, blz. 23).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Ongeacht artikel 1 is Zwitserland vrijgesteld van de uitvoering van de speciale module 2007.

- 32007 R 0102: Verordening (EG) nr. 102/2007 van de Commissie van 2 februari 2007 tot vaststelling, ingevolge Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad, van de kenmerken van de speciale module 2008 over de arbeidsmarkt-situatie van migranten en hun directe nakomelingen en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 430/2005 (PB L 28 van 3.2.2007, blz. 3), gewijzigd bij:
- 32008 R 0391: Verordening (EG) nr. 391/2008 van de Commissie van 30 april 2008 (PB L 117 van 1.5.2008, blz. 15).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Ongeacht artikel 2 is Zwitserland vrijgesteld van de indiening van de variabelen in de kolommen 211, 212 en 215 van de bijlage.

- 32008 R 0207: Verordening (EG) nr. 207/2008 van de Commissie van 5 maart 2008 tot vaststelling van de specificaties voor de speciale module 2009 over de toegang van jongeren tot de arbeidsmarkt, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 62 van 6.3.2008, blz. 4).
- 32008 R 0365: Verordening (EG) nr. 365/2008 van de Commissie van 23 april 2008 tot vaststelling van het programma van speciale modules voor de jaren 2010-2012 bij de steekproefenquête naar de arbeidskrachten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 112 van 24.4.2008, blz. 22).
- 32008 R 0377: Verordening (EG) nr. 377/2008 van de Commissie van 25 april 2008 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap, wat de codering voor de indiening van de gegevens vanaf 2009, het gebruik van een substeekproef voor de verzameling van gegevens over structurele variabelen en de vaststelling van de referentiekwartalen betreft (PB L 114 van 26.4.2008, blz. 57), gewijzigd bij:
- 32009 R 1022: Verordening (EG) nr. 1022/2009 van de Commissie van 29 oktober 2009 (PB L 283 van 30.10.2009, blz. 3).
- 32009 R 0020: Verordening (EG) nr. 20/2009 van de Commissie van 13 januari 2009 tot vaststelling van de specificaties voor de speciale module 2010 over de combinatie van werk en gezin, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 9 van 14.1.2009, blz. 7).
- 32010 R 0220: Verordening (EG) nr. 220/2010 van de Commissie van 16 maart 2010 tot vaststelling van het programma van speciale modules voor de jaren 2013-2015 bij de steekproefenquête naar de arbeidskrachten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 67 van 17.3.2010, blz. 1).
- 32010 R 0317: Verordening (EU) nr. 317/2010 van de Commissie van 16 april 2010 tot vaststelling van de kenmerken voor de speciale module 2011 over de arbeidsparticipatie van mensen met een handicap, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 97 van 17.4.2010, blz. 3).

- 32011 R 0249: Verordening (EU) nr. 249/2011 van de Commissie van 14 maart 2011 tot vaststelling van de kenmerken van de speciale module 2012 over de overgang van werk naar pensionering ingevolge Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 67 van 15.3.2011, blz. 18).
- 31999 R 0530: Verordening (EG) nr. 530/1999 van de Raad van 9 maart 1999 betreffende structuurstatistieken van lonen en loonkosten (PB L 63 van 12.3.1999, blz. 6), gewijzigd bij:
 - 31999 R 1726: Verordening (EG) nr. 1726/1999 van de Commissie van 27 juli 1999 (PB L 203 van 3.8.1999, blz. 28), gewijzigd bij:
 - 32007 R 0973: Verordening (EG) nr. 973/2007 van de Commissie van 20 augustus 2007 (PB L 216 van 21.8.2007, blz. 10).
 - 32005 R 1737: Verordening (EG) nr. 1737/2005 van de Commissie van 21 oktober 2005 (PB L 279 van 22.10.2005, blz. 11),
 - 32006 R 1893: Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 (PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) wat de statistieken van de structuur en de spreiding van de lonen betreft, verzamelt Zwitserland de in artikel 6, lid 2, van deze verordening verlangde gegevens voor het eerst in 2010;
- b) wat de statistieken van het peil en de samenstelling van de loonkosten betreft, verzamelt Zwitserland de in artikel 6, lid 1, van deze verordening verlangde gegevens in 2008 voor slechts enkele variabelen, en voor het eerst in 2012 voor alle variabelen;
- c) voor het jaar 2008 mag Zwitserland:
 - de in artikel 6, lid 1, onder a), verlangde gegevens verstrekken op basis van ondernemingen (in plaats van plaatselijke eenheden) op nationaal niveau, overeenkomstig de NACE Rev. 1.1 op het niveau van secties en sectieaggregaten en zonder uitsplitsing naar grootte van de onderneming,
 - de resultaten indienen binnen een periode van 24 maanden na het einde van het referentiejaar (in plaats van 18 maanden zoals bepaald in artikel 9).
- 32000 R 1916: Verordening (EG) nr. 1916/2000 van de Commissie van 8 september 2000 houdende uitvoering van Verordening (EG) nr. 530/1999 van de Raad betreffende structuurstatistieken van lonen en loonkosten, wat de definitie en de indiening van gegevens over de loonstructuur betreft (PB L 229 van 9.9.2000, blz. 3), gewijzigd bij:
 - 32005 R 1738: Verordening (EG) nr. 1738/2005 van de Commissie van 21 oktober 2005 (PB L 279 van 22.10.2005, blz. 32), gewijzigd bij:
 - 32009 R 1022: Verordening (EG) nr. 1022/2009 van de Commissie van 29 oktober 2009 (PB L 283 van 30.10.2009, blz. 3),
 - 32007 R 0973: Verordening (EG) nr. 973/2007 van de Commissie van 20 augustus 2007 (PB L 216 van 21.8.2007, blz. 10).
- 32006 R 0698: Verordening (EG) nr. 698/2006 van de Commissie van 5 mei 2006 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 530/1999 van de Raad, wat de kwaliteitsbeoordeling van de structuurstatistieken van de loonkosten en lonen betreft (PB L 121 van 6.5.2006, blz. 30), gewijzigd bij:
 - 32009 R 1022: Verordening (EG) nr. 1022/2009 van de Commissie van 29 oktober 2009 (PB L 283 van 30.10.2009, blz. 3).
- 32003 R 0450: Verordening (EG) nr. 450/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 27 februari 2003 betreffende de loonkostenindex (PB L 69 van 13.3.2003, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32006 R 1893: Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 (PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Zwitserland stelt de kwartaalloonkostenindex op en dient deze in vanaf het eerste kwartaal van 2015 (referentieperiode).

- 32003 R 1216: Verordening (EG) nr. 1216/2003 van de Commissie van 7 juli 2003 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 450/2003 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de loonkostenindex (PB L 169 van 8.7.2003, blz. 37), gewijzigd bij:
 - 32007 R 0973: Verordening (EG) nr. 973/2007 van de Commissie van 20 augustus 2007 (PB L 216 van 21.8.2007, blz. 10).
- 32003 R 1177: Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 juni 2003 inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) (PB L 165 van 3.7.2003, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32005 R 1553: Verordening (EG) nr. 1553/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 (PB L 255 van 30.9.2005, blz. 6).
- 32003 R 1980: Verordening (EG) nr. 1980/2003 van de Commissie van 21 oktober 2003 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de definities en bijgewerkte definities betreft (PB L 298 van 17.11.2003, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32006 R 0676: Verordening (EG) nr. 676/2006 van de Commissie van 2 mei 2006 (PB L 118 van 3.5.2006, blz. 3).
- 32003 R 1981: Verordening (EG) nr. 1981/2003 van de Commissie van 21 oktober 2003 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat het veldwerk en de imputatieprocedures betreft (PB L 298 van 17.11.2003, blz. 23).
- 32003 R 1982: Verordening (EG) nr. 1982/2003 van de Commissie van 21 oktober 2003 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de voorschriften voor de steekproeftrekking en de opsporing betreft (PB L 298 van 17.11.2003, blz. 29).
- 32003 R 1983: Verordening (EG) nr. 1983/2003 van de Commissie van 7 november 2003 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de lijst van primaire doelvariabelen betreft (PB L 298 van 17.11.2003, blz. 34), gewijzigd bij:
 - 32007 R 0973: Verordening (EG) nr. 973/2007 van de Commissie van 20 augustus 2007 (PB L 216 van 21.8.2007, blz. 10).
- 32004 R 0028: Verordening (EG) nr. 28/2004 van de Commissie van 5 januari 2004 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de gedetailleerde inhoud van het tussentijdse en het eindverslag over de kwaliteit betreft (PB L 5 van 9.1.2004, blz. 42).
- 32006 R 0315: Verordening (EG) nr. 315/2006 van de Commissie van 22 februari 2006 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) met betrekking tot de lijst van secundaire doelvariabelen betreffende huisvestingsomstandigheden (PB L 52 van 23.2.2006, blz. 16).
- 32007 R 0215: Verordening (EG) nr. 215/2007 van de Commissie van 28 februari 2007 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) wat de lijst van secundaire doelvariabelen betreffende overmatige schuldenlast en financiële uitsluiting betreft (PB L 62 van 1.3.2007, blz. 8).
- 32008 R 0362: Verordening (EG) nr. 362/2008 van de Raad van 14 april 2008 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de lijst van secundaire doelvariabelen voor 2009 betreffende materiële deprivatie betreft (PB L 112 van 24.4.2008, blz. 1).
- 32009 R 0646: Verordening (EG) nr. 646/2009 van de Commissie van 23 juli 2009 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) met betrekking tot de lijst van secundaire doelvariabelen voor 2010 betreffende het gedeelde gebruik van middelen binnen het huishouden (PB L 192 van 24.7.2009, blz. 3).

- 32010 R 0481: Verordening (EU) nr. 481/2010 van de Commissie van 1 juni 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de lijst van secundaire doelvariabelen voor 2011 betreffende de intergeneratiële overdracht van achterstand betreft (PB L 135 van 2.6.2010, blz. 38).
- 32010 R 1157: Verordening (EU) nr. 1157/2010 van de Commissie van 9 december 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) wat de lijst van secundaire doelvariabelen voor 2012 betreffende huisvestingsomstandigheden betreft (PB L 326 van 10.12.2010, blz. 3).
- 32012 R 0062: Verordening (EU) nr. 62/2012 van de Commissie van 24 januari 2012 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de lijst voor 2013 van secundaire doelvariabelen betreffende welzijn betreft (PB L 22 van 25.1.2012, blz. 9).
- 32007 R 0862: Verordening (EG) nr. 862/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers (PB L 199 van 31.7.2007, blz. 23).
- 32010 R 0216: Verordening (EU) nr. 216/2010 van de Commissie van 15 maart 2010 ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 862/2007 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming, wat de definitie van de categorieën redenen voor verlening van verblijfsvergunningen betreft (PB L 66 van 16.3.2010, blz. 1).
- 32010 R 0351: Verordening (EU) nr. 351/2010 van de Commissie van 23 april 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 862/2007 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming, wat de definitie van de categorieën groepen naar geboorteland, naar land van vorige of volgende gewone verblijfplaats en naar staatsburgerschap betreft (PB L 104 van 24.4.2010, blz. 37).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Voor de gegevens 1.2 (Groepen naar geboorteland), 1.3 (Groepen naar land van vorige gewone verblijfplaats) en 1.4 (Groepen naar land van volgende gewone verblijfplaats) in de bijlage is het eerste op Zwitserland toepasselijke referentiejaar 2011.

- 32008 R 0453: Verordening (EG) nr. 453/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2008 inzake kwartaalstatistieken van vacatures in de Gemeenschap (PB L 145 van 4.6.2008, blz. 234).
- 32008 R 1062: Verordening (EG) nr. 1062/2008 van de Commissie van 28 oktober 2008 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 453/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwartaalstatistieken van vacatures in de Gemeenschap, wat de correctieprocedures voor seizoensinvloeden en de kwaliteitsverslagen betreft (PB L 285 van 29.10.2008, blz. 3).
- 32009 R 0019: Verordening (EG) nr. 19/2009 van de Commissie van 13 januari 2009 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 453/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwartaalstatistieken van vacatures in de Gemeenschap, wat de definitie van een vacature, de peildata voor de gegevensverzameling, de specificaties voor de indiening van de gegevens en haalbaarheidsstudies betreft (PB L 9 van 14.1.2009, blz. 3).

Besluiten waarvan de overeenkomstsluitende partijen nota dienen te nemen

De overeenkomstsluitende partijen nemen nota van de volgende aanbevelingen, die niet verbindend zijn:

- 32009 H 0824: Aanbeveling 2009/824/EG van de Commissie van 29 oktober 2009 betreffende het gebruik van de International Standard Classification of Occupations (ISCO-08) (PB L 292 van 10.11.2009, blz. 31).

ECONOMISCHE STATISTIEK

- 31995 R 2494: Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad van 23 oktober 1995 inzake geharmoniseerde indexcijfers van de consumptieprijzen (PB L 257 van 27.10.1995, blz. 1).

Voor Zwitserland is de verordening van toepassing op de harmonisatie van de indexcijfers van de consumptieprijzen voor internationale vergelijkingen.

Zij is daarentegen niet relevant voor zover het uitdrukkelijk gaat om de berekening van geharmoniseerde indexcijfers van de consumptieprijzen in het kader van de Economische en Monetaire Unie.

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) artikel 2, onder c), en de verwijzingen naar het MUICP in artikel 8, lid 1, en artikel 11 zijn niet van toepassing;
 - b) artikel 5, lid 1, onder a), is niet van toepassing;
 - c) artikel 5, lid 2, is niet van toepassing;
 - d) de in artikel 5, lid 3, genoemde raadpleging van het EMI is niet van toepassing.
- 31996 R 1749: Verordening (EG) nr. 1749/96 van de Commissie van 9 september 1996 inzake initiële maatregelen tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad inzake geharmoniseerde indexcijfers van de consumptieprijzen (PB L 229 van 10.9.1996, blz. 3), gewijzigd bij:
- 31998 R 1687: Verordening (EG) nr. 1687/98 van de Raad van 20 juli 1998 (PB L 214 van 31.7.1998, blz. 12),
 - 31998 R 1688: Verordening (EG) nr. 1688/98 van de Raad van 20 juli 1998 (PB L 214 van 31.7.1998, blz. 23),
 - 32007 R 1334: Verordening (EG) nr. 1334/2007 van de Commissie van 14 november 2007 (PB L 296 van 15.11.2007, blz. 22).
- 31996 R 2214: Verordening (EG) nr. 2214/96 van de Commissie van 20 november 1996 inzake geharmoniseerde indexcijfers van de consumptieprijzen: indiening en verspreiding van subindexcijfers van het GICP (PB L 296 van 21.11.1996, blz. 8), gewijzigd bij:
- 31999 R 1617: Verordening (EG) nr. 1617/1999 van de Commissie van 23 juli 1999 (PB L 192 van 24.7.1999, blz. 9),
 - 31999 R 1749: Verordening (EG) nr. 1749/1999 van de Commissie van 23 juli 1999 (PB L 214 van 13.8.1999, blz. 1),
 - 32001 R 1920: Verordening (EG) nr. 1920/2001 van de Commissie van 28 september 2001 (PB L 261 van 29.9.2001, blz. 46),
 - 32005 R 1708: Verordening (EG) nr. 1708/2005 van de Commissie van 19 oktober 2005 (PB L 274 van 20.10.2005, blz. 9).
- 31998 R 2646: Verordening (EG) nr. 2646/98 van de Commissie van 9 december 1998 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor de behandeling van tarieven in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft (PB L 335 van 10.12.1998, blz. 30).
- 31999 R 1617: Verordening (EG) nr. 1617/1999 van de Commissie van 23 juli 1999 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor de behandeling van verzekeringen in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96 (PB L 192 van 24.7.1999, blz. 9).
- 31999 R 2166: Verordening (EG) nr. 2166/1999 van de Raad van 8 oktober 1999 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 voor wat betreft de minimumnormen voor de behandeling van tot de sectoren gezondheid, onderwijs en sociale bescherming behorende producten in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen (PB L 266 van 14.10.1999, blz. 1).
- 32000 R 2601: Verordening (EG) nr. 2601/2000 van de Commissie van 17 november 2000 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat het moment van registratie van aankooprijzen in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft (PB L 300 van 29.11.2000, blz. 14).
- 32000 R 2602: Verordening (EG) nr. 2602/2000 van de Commissie van 17 november 2000 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor de behandeling van kortingen in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft (PB L 300 van 29.11.2000, blz. 16), gewijzigd bij:
- 32001 R 1921: Verordening (EG) nr. 1921/2001 van de Commissie van 28 september 2001 (PB L 261 van 29.9.2001, blz. 49).

- 32001 R 1920: Verordening (EG) nr. 1920/2001 van de Commissie van 28 september 2001 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor de behandeling van in een percentage van de transactiewaarde uitgedrukte kosten van diensten in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96 (PB L 261 van 29.9.2001, blz. 46).
- 32001 R 1921: Verordening (EG) nr. 1921/2001 van de Commissie van 28 september 2001 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor herzieningen van het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2602/2000 (PB L 261 van 29.9.2001, blz. 49).
- 32005 R 1708: Verordening (EG) nr. 1708/2005 van de Commissie van 19 oktober 2005 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad, wat de gemeenschappelijke referentieperiode voor het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96 (PB L 274 van 20.10.2005, blz. 9).
- 32006 R 0701: Verordening (EG) nr. 701/2006 van de Raad van 25 april 2006 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95, wat de dekking in de tijd van de verzameling van prijzen in het kader van het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft (PB L 122 van 9.5.2006, blz. 3).
- 32009 R 0330: Verordening (EG) nr. 330/2009 van de Commissie van 22 april 2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad, wat minimumnormen voor de behandeling van seizoensgebonden producten in de geharmoniseerde indexcijfers van de consumptieprijzen (GICP's) betreft (PB L 103 van 23.4.2009, blz. 6).
- 32010 R 1114: Verordening (EU) nr. 1114/2010 van de Commissie van 1 december 2010 houdende vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad met betrekking tot minimumnormen voor de kwaliteit van GICP-wegingen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2454/97 van de Commissie (PB L 316 van 2.12.2010, blz. 4).
- 32007 R 1445: Verordening (EG) nr. 1445/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2007 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor de levering van basisgegevens over koopkrachtpariteiten en voor de berekening en verspreiding van deze pariteiten (PB L 336 van 20.12.2007, blz. 1).
- 32011 R 0193: Verordening (EU) nr. 193/2011 van de Commissie van 28 februari 2011 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1445/2007 van het Europees Parlement en de Raad, wat het kwaliteitscontrolesysteem voor koopkrachtpariteiten betreft (PB L 56 van 1.3.2011, blz. 1).
- 31996 R 2223: Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad van 25 juni 1996 inzake het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap (PB L 310 van 30.11.1996, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 31998 R 0448: Verordening (EG) nr. 448/98 van de Raad van 16 februari 1998 (PB L 58 van 27.2.1998, blz. 1),
 - 32000 R 1500: Verordening (EG) nr. 1500/2000 van de Commissie van 10 juli 2000 (PB L 172 van 12.7.2000, blz. 3),
 - 32000 R 2516: Verordening (EG) nr. 2516/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 7 november 2000 (PB L 290 van 17.11.2000, blz. 1),
 - 32001 R 0995: Verordening (EG) nr. 995/2001 van de Commissie van 22 mei 2001 (PB L 139 van 23.5.2001, blz. 3),
 - 32001 R 2558: Verordening (EG) nr. 2558/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 3 december 2001 (PB L 344 van 28.12.2001, blz. 1),
 - 32002 R 0113: Verordening (EG) nr. 113/2002 van de Commissie van 23 januari 2002 (PB L 21 van 24.1.2002, blz. 3),
 - 32002 R 1889: Verordening (EG) nr. 1889/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 (PB L 286 van 24.10.2002, blz. 1),
 - 32003 R 1267: Verordening (EG) nr. 1267/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 juni 2003 (PB L 180 van 18.7.2003, blz. 1),
 - 32007 R 1392: Verordening (EG) nr. 1392/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2007 (PB L 324 van 10.12.2007, blz. 1),

- 32009 R 0400: Verordening (EG) nr. 400/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 (PB L 126 van 21.5.2009, blz. 11),
- 32010 R 0715: Verordening (EG) nr. 715/2010 van de Commissie van 10 augustus 2010 (PB L 210 van 11.8.2010, blz. 1).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) Zwitserland mag de gegevens opstellen naar institutionele eenheid wanneer de verordening spreekt van bedrijfstak;
- b) Zwitserland is niet gebonden aan de in de verordening verlangde regionale uitsplitsing van de gegevens;
- c) Zwitserland is niet gebonden aan de in de verordening verlangde uitsplitsing van de in- en uitvoer van diensten in Europese Unie en derde landen;
- d) In bijlage B wordt onder „afwijkingen per lidstaat” het volgende toegevoegd na punt 27. VERENIGD KONINKRIJK:

„28. ZWITSERLAND

28.1. Afwijkingen voor de tabellen

Tabel nr.	Variabele/post	Afwijking	Referentieperiode waarop de afwijking van toepassing is	Eerste toezending
1	Alle	Vrijgesteld	1980-1989	1998
	Werkgelegenheid	Geen onderscheid werknemer/zelfstandige	Alle	
	Beloning van werknemers	Verdeling van D.1 alleen voor jaarlijkse gegevens op T + 9	Alle	
3	Alle	Vrijgesteld	1980-1989	1998
		Uitsplitsing A21	1990-1997	
		Uitsplitsing A64 met enige aggregatie	Vanaf 1998	
	Werkgelegenheid	Geen onderscheid werknemer/zelfstandige	Alle	
5	COICOP	Vrijgesteld	1980-1989	1998
6-7	Alle	Vrijgesteld	1995-1999	2005
		Indiening op T + 11 (sector huishoudens) en T + 21 (overige sectoren)	2000-2014	
		Indiening op T + 9 (sector huishoudens) en T + 21 (overige sectoren)	Vanaf 2015	2016
	F.51, F.7:	Geen indeling	Alle	
8	Alle	Indiening op T + 18	1990-2014	
		Indiening op T + 9	Vanaf 2015	2016
10	Alle	Vrijgesteld	Alle	

Tabel nr.	Variabele/post	Afwijking	Referentieperiode waarop de afwijking van toepassing is	Eerste toezending
11	COFOG	Vrijgesteld	1995-2004	2008
12-13, 15-26	Alle	Vrijgesteld	Alle"	

- 31997 D 0178: Beschikking 97/178/EG, Euratom van de Commissie van 10 februari 1997 inzake de vaststelling van methoden voor de overgang tussen het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap (ESR 95) en het Europees stelsel van economische rekeningen (ESER, 2e druk) (PB L 75 van 15.3.1997, blz. 44).
- 31998 D 0715: Beschikking 98/715/EG van de Commissie van 30 november 1998 ter verduidelijking van bijlage A van Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad inzake het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap met betrekking tot de beginselen voor prijs- en volumemetingen (PB L 340 van 16.12.1998, blz. 33).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de beschikking als volgt gelezen:

Artikel 3 (Classificatie van methoden per product) geldt niet voor Zwitserland.

- 32002 D 0990: Beschikking 2002/990/EG van de Commissie van 17 december 2002 tot verdere verduidelijking van bijlage A bij Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad met betrekking tot de beginselen voor prijs- en volumemetingen in de nationale rekeningen (PB L 347 van 20.12.2002, blz. 42).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de beschikking als volgt gelezen:

Artikel 2 (Classificatie van methoden) geldt niet voor Zwitserland.

- 32002 R 1889: Verordening (EG) nr. 1889/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 448/98 van de Raad tot aanvulling en wijziging van Verordening (EG) nr. 2223/96 wat betreft de toerekening van de indirect gemeten diensten van financiële intermediairs (IGDFI) in het kader van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen (ESR) (PB L 286 van 24.10.2002, blz. 11).
- 32003 R 1287: Verordening (EG, Euratom) nr. 1287/2003 van de Raad van 15 juli 2003 betreffende de harmonisatie van het bruto nationaal inkomen tegen marktprijzen („BNI-verordening”) (PB L 181 van 19.7.2003, blz. 1).
- 32005 R 0116: Verordening (EG, Euratom) nr. 116/2005 van de Commissie van 26 januari 2005 betreffende de behandeling van btw-teruggaven aan niet-belastingplichtigen en aan belastingplichtigen voor vrijgestelde handelingen bij de toepassing van Verordening (EG, Euratom) nr. 1287/2003 van de Raad betreffende de harmonisatie van het bruto nationaal inkomen tegen marktprijzen (PB L 24 van 27.1.2005, blz. 6).
- 32005 R 1722: Verordening (EG) nr. 1722/2005 van de Commissie van 20 oktober 2005 betreffende de beginselen voor de schatting van woondiensten ten behoeve van Verordening (EG, Euratom) nr. 1287/2003 van de Raad betreffende de harmonisatie van het bruto nationaal inkomen tegen marktprijzen (PB L 276 van 21.10.2005, blz. 5).
- 32000 R 0264: Verordening (EG) nr. 264/2000 van de Commissie van 3 februari 2000 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad met betrekking tot kortetermijnstatistieken van de overheidsfinanciën (PB L 29 van 4.2.2000, blz. 4).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de tabellen 25.1 en 25.2 van de verordening als volgt gelezen:

- a) Zwitserland is vrijgesteld van de uitsplitsing van de sociale uitkeringen D.60 in D.62 en D.631M;
- b) Zwitserland is vrijgesteld van de uitsplitsing van de sociale premies D.61 in D.611 en D.612;
- c) Zwitserland is vrijgesteld van de uitsplitsing van de kapitaaloverdrachten D.9 in D.91 en D.9N;
- d) de eerste gegevens worden ingediend in 2012 + t12 (eind december) voor het derde kwartaal van 2012 en met terugwerkende kracht vanaf het eerste kwartaal van 1999.

- 32002 R 1221: Verordening (EG) nr. 1221/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 10 juni 2002 met betrekking tot niet-financiële kwartaalrekeningen van de overheid (PB L 179 van 9.7.2002, blz. 1).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de tabellen 25.1 en 25.2 van de verordening als volgt gelezen:

- a) Zwitserland is vrijgesteld van de uitsplitsing van de sociale uitkeringen D.60 in D.62 en D.631M;
 - b) Zwitserland is vrijgesteld van de uitsplitsing van de sociale premies D.61 in D.611 en D.612;
 - c) Zwitserland is vrijgesteld van de uitsplitsing van de kapitaaloverdrachten D.9 in D.91 en D.9N;
 - d) de eerste gegevens worden ingediend in 2012 + t12 (eind december) voor het derde kwartaal van 2012 en met terugwerkende kracht vanaf het eerste kwartaal van 1999.
- 32005 R 0184: Verordening (EG) nr. 184/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 12 januari 2005 betreffende de communautaire statistiek inzake de betalingsbalans, de internationale handel in diensten en buitenlandse directe investeringen (PB L 35 van 8.2.2005, blz. 23), gewijzigd bij:
- 32006 R 0602: Verordening (EG) nr. 602/2006 van de Commissie van 18 april 2006 (PB L 106 van 19.4.2006, blz. 10),
 - 32009 R 0707: Verordening (EG) nr. 707/2009 van de Commissie van 5 augustus 2009 (PB L 204 van 6.8.2009, blz. 3).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) Zwitserland is vrijgesteld van het verschaffen van gegevens voor:
 - tabel 1 (Euro-indicatoren): volledige tabel,
 - tabel 2 (Kwartaalstatistieken betalingsbalans): Effectenverkeer uitsplitsing naar land,
 - tabel 3 (Internationale handel in diensten): Totaal diensten geografische uitsplitsing niveau 3 en Overheidsdiensten onderafdelingen,
 - tabel 4 (Directe-investeringsstromen T + 21) en tabel 5 (Directe-investeringsposities T + 21): Economische sector volgens NOGA, niveau van driecijferige codes;
 - b) Zwitserland is tot eind 2014 vrijgesteld van de indiening van gegevens voor:
 - tabel 2 (Kwartaalstatistieken betalingsbalans): Betalingsbalans anders dan effectenverkeer,
 - tabel 3 (Internationale handel in diensten): Totaal diensten geografische uitsplitsing niveau 2,
 - tabel 4 (Directe-investeringsstromen T + 9): Directe investeringen in het buitenland totaal: geografische uitsplitsing niveau 3 en Directe investeringen in rapporterende economie totaal: geografische uitsplitsing niveau 3,
 - Tabel 4 (Directe-investeringsstromen T + 21): Directe investeringen in het buitenland: totaal: Geografische uitsplitsing niveau 3 en Directe investeringen in rapporterende economie: totaal: Geografische uitsplitsing niveau 3 en economische sector volgens NOGA, niveau van tweecijferige codes,
 - Tabel 5 (Directe-investeringsposities T + 21): Directe investeringen in het buitenland: totale activa: Geografische uitsplitsing niveau 3 en Directe investeringen in rapporterende economie: totaal passiva: Geografische uitsplitsing niveau 3 en economische sector volgens NOGA, niveau van tweecijferige codes.
- 32006 R 0601: Verordening (EG) nr. 601/2006 van de Commissie van 18 april 2006 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 184/2005 van het Europees Parlement en de Raad, wat het formaat en de procedure voor de toezending van gegevens betreft (PB L 106 van 19.4.2006, blz. 7).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Zwitserland is tot eind 2014 vrijgesteld van uitvoering van de procedures betreffende het formaat en procedures voor de indiening van gegevens.

- 32008 R 1055: Verordening (EG) nr. 1055/2008 van de Commissie van 27 oktober 2008 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 184/2005 van het Europees Parlement en de Raad, wat de kwaliteitscriteria en de kwaliteitsrapporten voor betalingsbalansstatistieken betreft (PB L 283 van 28.10.2008, blz. 3), gewijzigd bij:
- 32010 R 1227: Verordening (EU) nr. 1227/2010 van de Commissie van 20 december 2010 (PB L 336 van 21.12.2010, blz. 15).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

Zwitserland is tot eind 2014 vrijgesteld van de indiening van een kwaliteitsverslag.

NOMENCLATUREN

- 31990 R 3037: Verordening (EEG) nr. 3037/90 van de Raad van 9 oktober 1990 betreffende de statistische nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap (PB L 293 van 24.10.1990, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 31993 R 0761: Verordening (EEG) nr. 761/93 van de Raad van 24 maart 1993 (PB L 83 van 3.4.1993, blz. 1),
 - 32002 R 0029: Verordening (EG) nr. 29/2002 van de Commissie van 19 december 2001 (PB L 6 van 10.1.2002, blz. 3),
 - 32006 R 1893: Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 (PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1).
- 31993 R 0696: Verordening (EEG) nr. 696/93 van de Raad van 15 maart 1993 inzake de statistische eenheden voor waarneming en analyse van het productiestelsel in de Gemeenschap (PB L 76 van 30.3.1993, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 1 94 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Noorwegen, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21, aangepast bij PB L 1 van 1.1.1995, blz. 1).
- 32003 R 1059: Verordening (EG) nr. 1059/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 betreffende de opstelling van een gemeenschappelijke nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek (NUTS) (PB L 154 van 21.6.2003, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32008 R 0011: Verordening (EG) nr. 11/2008 van de Commissie van 8 januari 2008 (PB L 5 van 9.1.2008, blz. 13),
 - 32008 R 0176: Verordening (EG) nr. 176/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 (PB L 61 van 5.3.2008, blz. 1),
 - 32011 R 0031: Verordening (EG) nr. 31/2011 van de Commissie van 17 januari 2011 (PB L 13 van 18.1.2011, blz. 3).
- 32008 R 0451: Verordening (EG) nr. 451/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2008 tot vaststelling van een nieuwe statistische classificatie van producten gekoppeld aan activiteiten (CPA) en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 3696/93 van de Raad (PB L 145 van 4.6.2008, blz. 65).

LANDBOUWSTATISTIEK

- 31996 L 0016: Richtlijn 96/16/EG van de Raad van 19 maart 1996 betreffende statistische enquêtes inzake melk en zuivelproducten (PB L 78 van 28.3.1996, blz. 27), gewijzigd bij:
 - 32003 L 0107: Richtlijn 2003/107/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 december 2003 (PB L 7 van 13.1.2004, blz. 40).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de richtlijn als volgt gelezen:

Zwitserland is niet gebonden aan de in de richtlijn verlangde regionale indeling van de gegevens.

- 31997 D 0080: Beschikking 97/80/EG van de Commissie van 18 december 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Richtlijn 96/16/EG betreffende statistische enquêtes inzake melk en zuivelproducten (PB L 24 van 25.1.1997, blz. 26), gewijzigd bij:
 - 31998 D 0582: Besluit 98/582/EG van de Raad van 6 oktober 1998 (PB L 281 van 17.10.1998, blz. 36),
 - 32005 D 0288: Beschikking 2005/288/EG van de Commissie van 18 maart 2005 (PB L 88 van 7.4.2005, blz. 10),
 - 32011 D 0142: Besluit 2011/142/EU van de Commissie van 3 maart 2011 (PB L 59 van 4.3.2011, blz. 66).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de beschikking als volgt gelezen:

Zwitserland is niet gebonden aan de regionale uitsplitsing die wordt verlangd in bijlage I, tabel 1: Jaarlijkse productie van koemelk.

- 32004 R 0138: Verordening (EG) nr. 138/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 5 december 2003 betreffende de landbouwrekeningen in de Gemeenschap (PB L 33 van 5.2.2004, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 32005 R 0306: Verordening (EG) nr. 306/2005 van de Commissie van 24 februari 2005 (PB L 52 van 25.2.2005, blz. 9),
 - 32006 R 0909: Verordening (EG) nr. 909/2006 van de Commissie van 20 juni 2006 (PB L 168 van 21.6.2006, blz. 14),
 - 32008 R 0212: Verordening (EG) nr. 212/2008 van de Commissie van 7 maart 2008 (PB L 65 van 8.3.2008, blz. 5).
- 32008 R 1166: Verordening (EG) nr. 1166/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende enquêtes naar de structuur van de landbouwbedrijven en de enquête naar de productiemethoden in de landbouw en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 571/88 van de Raad (PB L 321 van 1.12.2008, blz. 14).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

punt VII van bijlage III bij de verordening is voor Zwitserland niet van toepassing.

- 32008 R 1242: Verordening (EG) nr. 1242/2008 van de Commissie van 8 december 2008 houdende invoering van een communautaire typologie van de landbouwbedrijven (PB L 335 van 13.12.2008, blz. 3), gewijzigd bij:
 - 32009 R 0867: Verordening (EG) nr. 867/2009 van de Commissie van 21 september 2009 (PB L 248 van 22.9.2009, blz. 17).
- 32009 R 1200: Verordening (EG) nr. 1200/2009 van de Commissie van 30 november 2009 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1166/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende enquêtes naar de structuur van de landbouwbedrijven en de enquête naar de productiemethoden in de landbouw met betrekking tot de coëfficiënten voor de grootvee-eenheden en de definities van de kenmerken (PB L 329 van 15.12.2009, blz. 1).
- 32008 R 1165: Verordening (EG) nr. 1165/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende vee- en vleesstatistieken en houdende intrekking van Richtlijnen 93/23/EEG, 93/24/EEG en 93/25/EEG van de Raad (PB L 321 van 1.12.2008, blz. 1).

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden de bepalingen van de verordening als volgt gelezen:

- a) Zwitserland is niet gebonden aan de volgende in bijlage II bij de verordening verlangde gedetailleerde categorieën van veestatistieken:
- Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van slachtvarzen, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, runderen ouder dan één jaar maar jonger dan twee jaar, vrouwelijk (varzen; dieren die nog niet hebben gekalfd),
 - Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van „andere”, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, runderen ouder dan één jaar maar jonger dan twee jaar, vrouwelijk (varzen; dieren die nog niet hebben gekalfd),
 - Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van slachtvarzen, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, runderen van twee jaar of ouder, vrouwelijk, varzen,

- Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van „andere”, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, runderen van twee jaar of ouder, vrouwelijk, vaarzen,
 - Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van varkens van 50 kg of meer, doch minder dan 80 kg, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, mestvarkens, met inbegrip van uitgeschifte beren en zeugen,
 - Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van varkens van 80 kg of meer, doch minder dan 110 kg, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, mestvarkens, met inbegrip van uitgeschifte beren en zeugen,
 - Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van varkens van 110 kg of meer, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, mestvarkens, met inbegrip van uitgeschifte beren en zeugen,
 - Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van zeugen die voor de eerste maal gedekt zijn, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, fokvarkens met een levend gewicht van 50 kg of meer, gedekte zeugen,
 - Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van jonge, nog niet gedekte zeugen, die worden verlangd in bijlage II, categorieën van veestatistieken, fokvarkens met een levend gewicht van 50 kg of meer, andere zeugen;
 - b) Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van jongvee, die worden verlangd in bijlage IV, categorieën van slachtstatistieken, runderen;
 - c) Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van lammeren en overige soorten, die worden verlangd in bijlage IV, categorieën van slachtstatistieken, schapen;
 - d) Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van geiten, die worden verlangd in bijlage IV, categorieën van slachtstatistieken;
 - e) Zwitserland is vrijgesteld van de indiening van de statistieken van eenden en overige soorten, die worden verlangd in bijlage IV, categorieën van slachtstatistieken, pluimvee.
- 32009 R 0543: Verordening (EG) nr. 543/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2009 betreffende gewasstatistieken en houdende intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 837/90 en (EEG) nr. 959/93 van de Raad (PB L 167 van 29.6.2009, blz. 1).

ENERGIESTATISTIEK

- 31990 L 0377: Richtlijn 90/377/EEG van de Raad van 29 juni 1990 betreffende een communautaire procedure inzake de doorzichtigheid van de prijzen van gas en elektriciteit voor industriële eindgebruikers (PB L 185 van 17.7.1990, blz. 16).

MILIEUSTATISTIEK

- 32006 R 1893: Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 (PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1).
- 32007 R 0973: Verordening (EG) nr. 973/2007 van de Commissie van 20 augustus 2007 (PB L 216 van 21.8.2007, blz. 10).”
-